MARVEL
PSR 6
NICIEZA
ZIRCHER
UDON
CABLE & DEADPOOL
IF LOOKS COULD KILL
PART 5
DIRECT EDITION
00611
7 59606 05490 9
$2.99 US $4.25 CAN

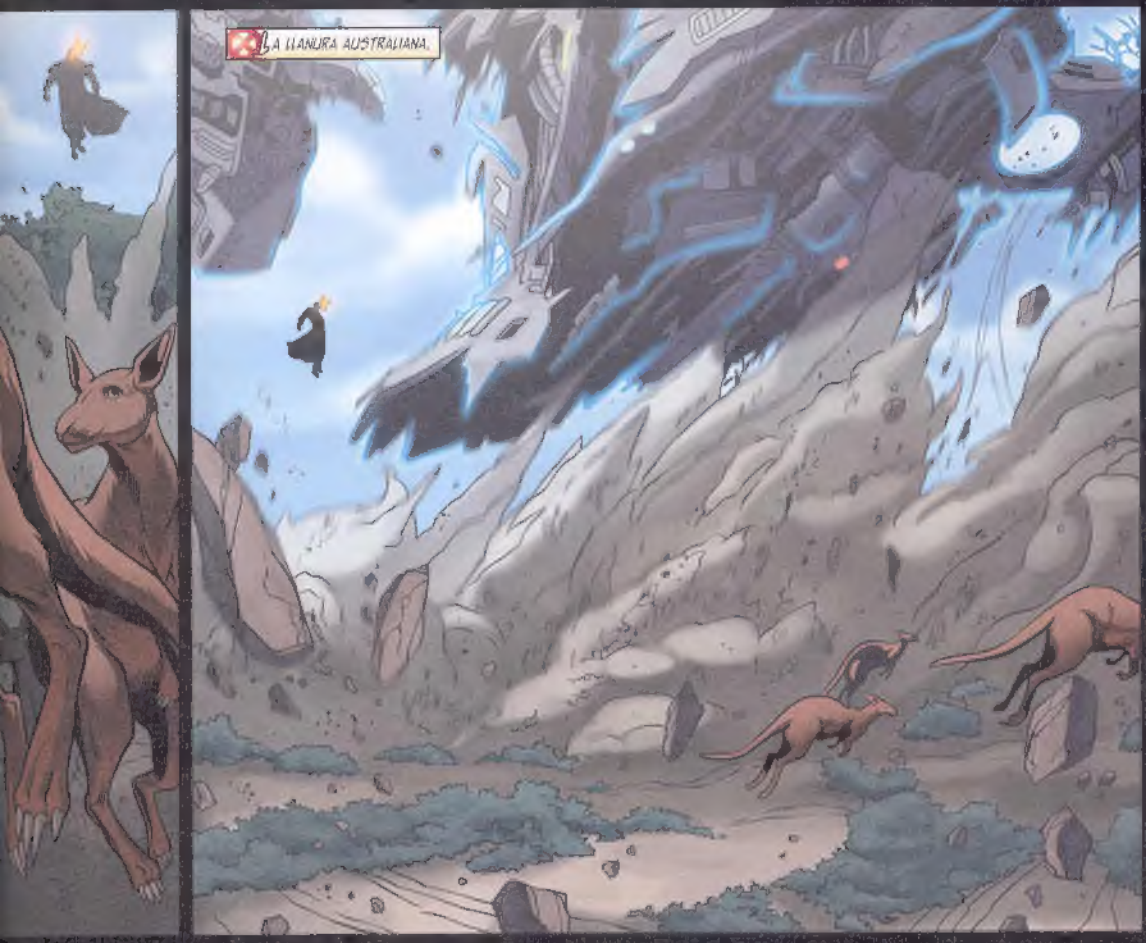
¿...ROSA?
FARMACEUTICA SUNIC, A LAS AFUERAS DE SINGAPUR.
ES UN COLOR MUY... RELAJANTE, ¿NO TE PARECE, ANTON?
QUERIAS APROPIÁRTELO DESDE EL PRINCIPIO, CABLE... ME HAS MANIPULADO A MÍ PARA MANIPULAR LOS ACONTECIMIENTOS...

DESDE EL PRINCIPIO NO... SÓLO DESPUÉS DE COMPRENDER SU POTENCIAL
TODOS EN EL PLANETA INFECTADOS POR UN AGENTE BIOLÓGICO QUE CONTROLA CADA CÉLULA DE SU CUERPO...
...Y TÚ CONTROLAS LA PROGRAMACIÓN DE ESE AGENTE.
¿QUÉ PIENSAS HACER AHORA... DOMINAR EL MUNDO?
SHUNK
KLUNNN
VRAAAAA
UIT
UIT
UIT
TOOM
NO EXACTAMENTE...

SKREEEEE
(¡...RECONSTRUYÓ EL EDIFICIO ENTERO!)
(¡HASTA ORDENÓ MIS LIBROS DE DOCUMENTACIÓN!)
¡NECESITO ARMAS!
¿DÓNDE GUARDÁIS LAS ARMAS?
SOMOS UNA EMPRESA FARMACÉUTICA. NO TENEMOS ARMAS.
¡YO ME FIJO EN TODOS LOS ANUNCIOS! ¡SIEMPRE INTENTÁIS DÁRNOSLA CON QUESO!
"PUEDE PROVOCAR HEMORRAGIA RECTAL."
¿A QUÉ VIENE ESO, EH?!
BUENO, DA IGUAL. ¿DÓNDE ESTÁ CABLE?
UN TIPO GRANDULLÓN A LO HOWIE LONG, CON CICATRICES Y UN OJO DESTELLEANTE QUE PARECE CAMBIARLE DE LADO CONSTANTEMENTE...
ARRIBA. GENIAL.
EY... ¡EY... KRUCH!
OH, NO.

OFICINAS DEL DAILY BUGLE, MANHATTAN.
BRRINNGG
¡IRENE MERRYWEATHER, DÍGAME!
¿DIOS ES ROSA?
HAZME ROSA
A MI CAMILLA
USTED DIJO AZUL.
¿MR. CANTY?
LLÁMEME HAMMER.
DIJO QUE TODO EL MUNDO SE VOLVERÍA AZUL.
VALE, ME EQUIVOQUÉ DE COLOR.
¿SABÍA QUE CABLE IBA A HACER ESTO?
DAILY BUGLE ¡SALVADOR!
DAILY BUGLE ¡TIRANO
TENÍA EL PRESENTIMIENTO, PERO NO ES ALGUIEN FÁCIL DE PREDECIR.
¡VE CINCO PASOS POR DELANTE!
NO, BASTA CON PENSAR EN LO CORRECTO... Y ÉL HARÁ JUSTO LO CONTRARIO.
¡VALE, YA SÉ QUE TIENEN SUS DIFERENCIAS, PERO NECESITO QUE ME AYUDE A IMPEDIR QUE NOS SALVE!
...
¿QUÉ HAY QUE HACER?
NOS HARÁ FALTA UN BUEN "HACKER"... Y CONVENCER A ALGUNA GENTE QUE PUEDE QUE NO ESTÉ MUY DISPUESTA A AYUDARNOS...
Sonic Singapore 061-77-555-6767
Asahiri Aoki - Frankfurt prisión 011-88-555-8874

EL OCÉANO PACÍFICO.


LA LLANURA AUSTRALIANA.

TIERRA DEL FUEGO, ARGENTINA.

EL ITRANSPORTE DE S.H.I.E.L.D. EN ALGÚN PUNTO SOBRE EL MAR DEL NORTE.
CORONEL FURIA, ACABA DE AÑADIR OTRA PIEZA...
SON TODAS RESTOS DE LA ESTACIÓN ESPACIAL QUE CABLE TENÍA EN EL PASADO.
YO ESTABA AQUÍ CUANDO EXPLOTÓ. ¿QUÉ ESTARÁ HACIENDO...?
SEÑOR... HAY INFORMES DE UNA QUINTA PIEZA EN EL AMAZONAS... Y UNA SEXTA EN GUADALAJARA...
NATHAN... ¿QUÉ ESTÁS TRAMANDO?

TELEPORTACIÓN PARA UNO.
ESE TÍO ERA NEGRO.
¿PE QUÉ TÍO?
ASIÁTICO. ASIÁTICO CAUCÁSICO.
RUSO. FÍJATE EN LA FRENTE.
VALE, PUEDE QUE, DE TODAS FORMAS, MI PLAN NO HUBIESE FUNCIONADO.
¿WADE...?
¡GYEAAARGHGH!
¡AAAHH!
¡OH, DIOS MÍO!

¡NADIE PARA INNFF! NO MUEVAS E BRAZO
NGGRPHP
VALE EN CUANTO SAQUES TU PIE DE MI.
MMPFF
SQLOOOPCH
NATE LO SIENTO
¿¿LO SABÍAS?!
SE LE OCURRIÓ A HAMMER MIENTRAS CONSTRUÍAS TU CIUDAD FLOTANTE
EN LA IGLESIA DEL MUNDO ÚNICO MASACRE Y TU OS FUSIONASTEIS A NIVEL GENÉTICO
CUANDO USAS TU SISTEMA DE TELEPORTACIÓN, OS IDENTIFICA COMO A UNA SOLA PERSONA
¿AS QUÉ ME ENGAÑASTE PARA QUE ME TELEPORTARA AQUÍ PARA QUÉ? ¿PARA METERME UN TIRO?
¿O

PARA QUE TE LO METIERA YO
KAPOW
TELEPORTACIÓN PARA UNO
¡GYEAAAARGHGH!
BUENO YA ESTA BIEN, PROBEMOS CON ESTO
TELEPORTACIÓN PARA DOS
¡BAAK
?

MUY BIEN. YA BASTA
HIJO DE
WADE NO ESTOY DE HUMOR ASI QUE NO
¡GRRMPFF!
KAPOW!
KAPOW!
¡RAURRH!
KAPOW!
KAPOW!
KAPOW!
KAPOW!
KAPOW!
GRRMPFF
¡OIGAN! SE LO HABIA ADVERTIDO!
SI ACABAIS DE VER COMO NOS DESOLLABAMOS Y NOS VOLVIAMOS A RECUPERAR! ESAS BALAS NO LE HARAN DAÑO

PERO ME DAN A MI EL TIEMPO PARA HACER ESTO
TU EL VIRUS LO TENÍAS BAJO TU CONTROL PERO ¿POR QUÉ?
TE DIJE QUE CUANDO ESTO ACABARA TENDRÍAS TU ARTÍCULO ¿NO?
¡ATRÁS!
KLIK
BIEN, PUES AHÍ LO TIENES
DAILY BUGLE
¡SALVADOR!
DAILY BUGLE
¡SALVADOR!
SOLDADO MUTANTE SALVA PLANETA DEL VIRUS
NEWS STAND
¡EL BUGLE! ¡EL DAILY BUGLE!

MANHATTAN, MANANA A TEMPRANO
OH, LA QUE VIENES A RESTREGARMELO
NO EN REALIDAD QUERÍA DISCULPARME
LO SABÍAS
SÍ, SABÍA QUE A, B O QUIZÁ EL "FACHADA" EN TODA LA GENTE OBLIGARÍA A TU FACTOR CURATIVO A ATACARLO Y DESTRUIRLO
Y QUE VOLVERÍAS A
¿A LA NORMALIDAD?
LO SIENTO
YA TE VALE MÁS SALIR DE ÉSTA CONVERTIDO EN HÉROE
MÁS FUERTE DE CUERPO Y MENTE QUE NUNCA
CON UNA CIUDAD FLOTANTE
Y TODO LO QUE YO ME SACADO ES...
...TELEPORTACIÓN PARA DOS

YA ENCONTRARÉ LA FORMA DE ARREGLAR ESTE PROBLEMA
SÍ, PARA MÍ NO ES PROBLEMA ¿SABES?
AHORA TENGO LAS LLAVES DE TU CASA.
PUEDO ENTRAR CUANDO QUIERA, Y CRÉEME MARCARÉ MI TERRITORIO
WADE ¿ME ESTÁS AMENAZANDO?
YA TE LO DIJE EN LA IGLESIA TE CONOZCO
SÉ QUE NO TE BASTARÁ CON QUÉ LA GENTE CREA QUE ERES ...O MÁS
...N CON CONVERTIR ESTE SITIO EN UN SANTUARIO FLOTANTE
O CONVERTIRTE EN UN ASPIRANTE A JESUCRISTO
NO PODRÁS PARARTE AHÍ
¿AS QUE ALGUIEN TENDRÁ QUE PARARME?
TAL VEZ
¿TÚ?
TELEPORTACIÓN PARA DOS

NO PODRÉ ALEJARTE DE MI VIDA, PERO SÍ DE MI VISTA
LÁRGATE
¿AS COSAS NO TIENEN POR QUÉ SER ASÍ
YA LO SÉ
BRRINNGG
BRRINNGG
¿SÍ?
SÍ
SÍ
NO
SÍ

HA DICHO QUE NO
PARECES SORPRENDIDO
Y LO ESTOY O... AL MENOS EN PARTE
W... SON ES UN TARADO SIEMPRE LO HA SIDO
ESTAMOS MEJOR SIN ÉL
NO SE HAMMER POR QUÉ NOS CONTÓ ESA PERIODISTA MERRYWEATHER CREO QUE MASACRE NOS HABRÁ SIDO DE UTILIDAD
ES EVIDENTE QUE AHORA AMBOS ESTÁN LIGADOS NOS HABRÁ DADO ACCESO A
EX-ENEMIGOS LAZOS MÁS PROFUNDOS CORONEL BRIDGE
LAZOS DE SANGRE
LAZOS DE FAMILIA

CHARLES XAVIER YA LE ADVIRTIÓ A JAB E QUE, SI INTENTABA ALGO AS NO FALTARÍA GENTE PARA DETENERLO
ASÍ QUE, CUANDO EL CORONEL FURIA NOS LLAME LE DIJE
¿QUÉ LOS PRIMEROS EN LA COLA SERÍAN LA PATRULLA X

cover 6

Guión

Dibujo (partes 1 y 2)

y (partes 3, 4, 5 y 6)

Tinta (partes 3, 4, 5 y 6)

con (partes 3, 4) y (partes 5 y 6)

Color con (parte 2)

y (partes 3, 4, 5 y 6)

Traducción | Rotulación

Realización 9 letras

CABLE & MASACRE: SI LAS MIRADAS MATASEN

De Cable/Deadpool vol. 1 nº 1-6, mayo-octubre 2004

9 letras, S.L. Passeig Sant Joan, 6. 08010-Barcelona. Impresión: Novastampa. Impreso en Italia-Printed in Italy

JOSE LUIS CÓRDOBA MONTSERRAT SAMÓN , JORDI COLOMO ALBA BIOSCA

LLUIS TORRENT JOAN HORTAL JOSÉ MARIA ROVIROLA ISIURE GARRIGA

ALDO II SALLUSTRO MARCO M. LUPOI MARCO RICOMPENSA MARIO CORTICELLI

Wade Wilson y Nathan Summers, dos de los más famosos mercenarios mutantes de Marvel, han regresado, y esta vez tendrán que vigilarse el uno al otro. ¿Podrán dos hombres adultos armados hasta los dientes vivir juntos sin volverse locos? Acción, aventura, humor negro y operaciones encubiertas son los ingredientes maestros de este retorno a la grandeza para Cable y Masacre.

"Si las miradas matasen" presenta el primer arco argumental de la nueva colección protagonizada por la más extraña pareja jamás reunida por la Casa de las Ideas. Una explosiva montaña rusa plagada de sorpresas a cargo del guionista que mejor conoce a ambos anti-héroes, Fabian Nicieza, con dibujos de Mark Brooks y Patrick Zircher, y portadas del creador gráfico de ambos personajes, el polémico Rob Liefeld.

9 772424 811005 00001

7,50 €

parte 6

AEROPUERTO DE CHANGI, SINGAPUR.

KEDATANGAN - ARRIVAL - WOUSOUL

08:15	214	SINGAPORE AIR	+10
08:25	850	AMERICAN	-----
09:05	581	AIR NEW ZEALAND	+05
09:15	566	TIGER AIRWAYS	-----
09:45	119	SINGAPORE AIR	-----
09:55	442	BRITISH AIRWAYS	-----
10:20	249	AIR FRANCE	-10
10:30	377	TIGER AIRWAYS	-----
10:45	765	DELTA	-----
11:00	498	SINGAPORE AIR	-05
11:15	452	QANTAS	-----
11:25	630	CATHAY PACIFIC	+30
11:40	328	SINGAPORE AIR	-----
11:50	173	CONTINENTAL	+20
12:10	122	CATHAY PACIFIC	+05
12:25	821	QANTAS	-10
12:50	901	TIGER AIRWAYS	-----

BERANGKAT - DEPARTURE

08:05	138	QANTAS
08:20	253	TIGER AIRWAYS
09:10	644	CATHAY PACIFIC
09:30	228	SINGAPORE AIR
09:40	835	AMERICAN
09:50	563	AIR NEW ZEALAND
10:15	580	TIGER AIRWAYS
10:25	139	SINGAPORE AIR
10:40	451	BRITISH AIRWAYS
10:55	290	AIR FRANCE
11:10	362	TIGER AIRWAYS
11:30	749	DELTA
11:45	482	SINGAPORE AIR
11:55	475	QANTAS
12:15	615	CATHAY PACIFIC
12:30	342	SINGAPORE AIR
12:45	162	CONTINENTAL

NOTO ALGO DIFERENTE...

...PERO NO ACABO DE SABER EL QUÉ.

EQUIPAJE RECOGIDO... VAMOS PARA ALLÁ... AL TRANSPORTE PÚBLICO.

¡EY, TAXI! ¿SABE DÓNDE QUEDAN LOS LABORATORIOS SUNIC?

SKREEEEE

PARECE QUE NO

SEÑOR... ¿POR QUÉ SU PIEL NO HA CAMBIADO DE COLOR?

¡QUE ALGUIEN AVISE A GERALDO! ¡ACABO DE SER VÍCTIMA DE DISCRIMINACIÓN RACIAL!

EY, UN MOMENTO... ¿OS HABÉIS DADO CUENTA DE QUE TODO EL MUNDO SE HA VUELTO...?

IRENE, NO VA A FUNCIONAR.

SÍ, SÉ EXACTAMENTE LO QUE ESTÁS HACIENDO.

NATE... SOLO INTENTO AYUDAR... LO QUE ESTÁS HACIENDO ESTÁ MAL...

Y LO QUE TÚ ESTÁS HACIENDO ES UNA PÉRDIDA DE TIEMPO.

NO ENCONTRARÁS LA FORMA DE ANULAR MI CONTROL DEL VIRUS "FACHADA".

Y NO TIENES DE QUÉ PREOCUPARTE. LO DEL COLOR ROSA ES SOLO TEMPORAL.

EN LOS ÚLTIMOS DOS DÍAS, HAMMER HA "HACKEADO" LOS SISTEMAS DE SUNIC Y LA FICHA MÉDICA DE LA CHICA DE LOS "SPAMMERS" EN LA PRISIÓN DE FRANKFURT.

NO ENTIENDO NADA, NATE... PERO SE ME ESTÁ PONIENDO UN DOLOR DE CABEZA MORTAL.

¿NO PODRÍAS VOLAR HASTA AQUÍ Y LO HABLAMOS?

PUEDO HACER ALGO MEJOR QUE ESO, IRENE.

HE RECONSTRUIDO MI TELEPORTADOR.

NO, NO ES BROMA. ES ALGO COMPLICADO, PERO ASÍ ME PUEDO AHORRAR EL ESFUERZO DE VOLAR CON SOLO DECIR...